

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Questi termini e condizioni di vendita sono concordati tra:

### **New Valmar BV**

Con sede legale a Evergem

Partita IVA intracomunitaria: BE0447933429

Servizio clienti:

Numero di telefono: +32 (0)9 277 20 20

Email: [info-italia@newvalmar.be](mailto:info-italia@newvalmar.be)

Di seguito

denominato "**il venditore**".

e:

Qualsiasi persona che desideri effettuare un acquisto tramite il Sito Web del Venditore (d'ora in poi denominato "Sito Web"), agli indirizzi web [www.nuby.be](http://www.nuby.be), [www.nuby.nl](http://www.nuby.nl), [www.nuby.fr](http://www.nuby.fr), [www.nuby.de](http://www.nuby.de), [www.nuby.es](http://www.nuby.es) e [www.nuby.it](http://www.nuby.it).

Di seguito chiamato "**il Cliente**".

Di seguito denominati congiuntamente "le Parti" e individualmente "la Parte".

---

### **ARTICOLO 1: OGGETTO**

Le presenti Condizioni Generali di Vendita definiscono la relazione contrattuale tra il Venditore e il Cliente, nonché le condizioni applicabili a qualsiasi acquisto effettuato dal Cliente attraverso il Sito Web.

Accettando le presenti Condizioni Generali di Vendita, il Cliente si impegna a non effettuare acquisti al fine di rivenderli, conformemente all'art. 35, Libro X del Codice di Diritto Economico belga. Il Cliente riconosce e accetta di non poter acquistare più di 1000 prodotti contemporaneamente tramite il Sito.

Il Cliente deve avere almeno 18 anni e avere la capacità legale o possedere un'autorizzazione per effettuare un ordine mediante il Sito Web.

L'acquisto di un prodotto attraverso il Sito implica la piena accettazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita da parte del Cliente. Queste prevalgono su tutte le altre condizioni generali o speciali del Cliente.

Il Venditore si riserva il diritto di modificare le Condizioni Generali di Vendita in qualsiasi momento. Resta comunque inteso che le Condizioni Generali applicabili al Cliente sono quelle in vigore al momento dell'ordine.

Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono di proprietà esclusiva del Venditore. Qualsiasi copia, anche parziale, è severamente vietata.

## **ARTICOLO 2: DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**

I prodotti in offerta sono presentati sul Sito web.

Le fotografie che possono apparire nella presentazione dei prodotti sono il più accurate possibile, ma non possono garantire una perfetta somiglianza con il prodotto presentato e, in certi casi, sono suggerimenti di presentazione, per i quali tutti gli elementi della fotografia non sono sistematicamente messi in vendita.

La gamma di prodotti è destinata ad un uso normale e non commerciale da parte di un consumatore. L'art. 1649bis del codice civile belga definisce il "consumatore" come segue: "qualsiasi persona fisica che, esclusivamente a fini non professionali, acquista o utilizza prodotti immessi sul mercato".

L'offerta è valida fino ad esaurimento scorte e può essere modificata dal venditore in qualsiasi momento.

L'offerta è sempre compilata con la massima cura.

Tuttavia, è possibile che le informazioni non siano complete, errate o non aggiornate. Per evitare malintesi, si consiglia di contattare il servizio clienti anzitempo. Il venditore non è in alcun modo responsabile di errori materiali, di battitura o di stampa.

## **ARTICOLO 3: PREZZO E PAGAMENTO**

### ARTICOLO 3.1 - PREZZO

I prezzi sono relativi solo all'articolo descritto nel testo. I prezzi indicati dal Venditore al momento dell'ordine sono comprensivi di IVA e calcolati sulla base dell'aliquota IVA applicabile il giorno dell'ordine. Qualsiasi modifica dell'aliquota sarà immediatamente applicata ai prezzi dei prodotti proposti.

I prezzi sono indicati al netto dei costi di trasporto, consegna, assistenza o altri oneri amministrativi e obbligatori che sono ulteriormente specificati sul Sito Web durante il processo di ordinazione. Il Venditore si riserva il diritto di modificare i prezzi in qualsiasi momento, fermo restando che i prezzi riportati sul Sito Web il giorno dell'ordine si applicano al Cliente senza eccezione.

I prezzi indicati includono anche la tassa di elaborazione dell'ordine.

Il prezzo di vendita è esigibile alla conferma dell'ordine.

### ARTICOLO 3.2 - PAGAMENTO

#### Metodo di pagamento

L'ordine può essere pagato con le seguenti modalità: Bancontact, Maestro, Visa, Mastercard, iDeal;

Se il Cliente effettua il pagamento del suo ordine con la carta di credito, deve inserire il numero, la data di scadenza, il codice CVC (3 cifre sul retro della carta) e il nome del titolare della carta durante il processo di ordinazione. Il Cliente deve utilizzare lo stesso nome indicato sulla carta di credito.

Il Cliente sarà immediatamente informato se il suo pagamento online è stato accettato/rifiutato.

Il Venditore resta proprietario dei prodotti venduti fino a quando l'importo dovuto non viene pagato per intero dal Cliente. Se il pagamento non viene effettuato entro il termine stabilito, il Venditore può reclamare i prodotti.

## Sicurezza dei pagamenti

Quando viene effettuato un pagamento tramite il Sito, la transazione bancaria è protetta e il Venditore non conserva in nessun caso i dati bancari del Cliente. Per garantire la sicurezza dei pagamenti online, i dati della transazione del Cliente sono criptati mediante un server sicuro (SSL).

## Fattura

Il Venditore può fornire al Cliente una fattura comprensiva di IVA previa semplice richiesta del Cliente al Venditore.

## **ARTICOLO 4: PROCESSO DI ORDINAZIONE**

I clienti che desiderano effettuare un ordine sul Sito Web devono:

- consultare la descrizione dei prodotti proposti e aggiungere gli articoli desiderati al carrello;
- iscriversi o registrarsi fornendo al Venditore le informazioni richieste, tra cui nome, indirizzo e-mail, numero di telefono e indirizzo di fatturazione e consegna;
- convalidare il carrello cliccando sul pulsante 'Conferma';
- selezionare il metodo di pagamento;
- confermare l'ordine cliccando sul pulsante 'Effettua Ordine'.

È responsabilità del Cliente verificare la correttezza delle informazioni fornite, di cui è l'unico responsabile, e aggiornare i suoi dati in caso di variazioni.

Il Venditore, senza essere vincolato ad un termine specifico, invierà al Cliente una conferma d'ordine via e-mail contenente tutte le informazioni fornite dal Cliente.

La totalità dei dati registrati forniti e la conferma sono una prova sufficiente della transazione.

Il Venditore archiverà gli ordini e le conferme d'ordine su un supporto affidabile e durevole per conservarne una copia affidabile, in conformità con le disposizioni dell'articolo 46, libro VI del Codice di Diritto Economico belga. I registri digitali del Venditore sono considerati da entrambe le Parti come prova delle comunicazioni, degli ordini, dei pagamenti e delle transazioni tra le Parti.

È responsabilità del Cliente tenere traccia del numero d'ordine assegnatogli dal Venditore, numero che può essere richiesto in caso di reclami.

Si precisa che il Venditore si riserva il diritto di modificare gli ordini di natura anomala, in particolare quando le quantità ordinate non sono giustificabili. Il Cliente riconosce e accetta che non può acquistare più di 1000 prodotti contemporaneamente tramite il Sito Web.

## **ARTICOLO 5: CONSEGNA**

### ARTICOLO 5.1 - Modalità di consegna

La vendita online dei prodotti presentati sul Sito è riservata ai Clienti residenti in Belgio, Olanda, Francia, Lussemburgo, Germania, Spagna e Italia.

Le consegne saranno effettuate all'indirizzo fornito dal Cliente durante la registrazione, non appena il pagamento sarà stato completato.

La consegna sarà effettuata al domicilio del Cliente da GLS.

#### ARTICOLO 5.2 - Tempi di consegna

Il tempo massimo di consegna di un prodotto dal momento dell'ordine viene comunicato prima che l'ordine venga confermato dal Cliente. Quando si ordinano più prodotti contemporaneamente, il tempo di consegna dell'intero ordine è il tempo di consegna più lungo indicato per uno dei prodotti.

In nessun caso il tempo di consegna può superare i trenta (30) giorni.

Se il Venditore non adempie a questo obbligo, il Cliente può rescindere il contratto per mezzo di una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno o per iscritto con un altro mezzo, se il Cliente ha analogamente richiesto al Venditore di consegnare entro un ulteriore, ragionevole periodo di tempo e se il Venditore non ottempera.

Il contratto è considerato terminato quando il Venditore riceve la lettera o la corrispondenza del Cliente relativa alla terminazione del contratto, salvo che il Venditore non l'abbia già fatto nel frattempo.

Tuttavia, il cliente può rescindere il contratto con effetto immediato se la data o il tempo di consegna previsto rappresenta una condizione essenziale del contratto per il cliente. Questa condizione essenziale deriva dalle circostanze in cui il contratto è stato concluso o da una richiesta esplicita scritta del Cliente prima della conclusione del contratto.

Il Venditore rimborserà il totale delle somme già pagate secondo il metodo di pagamento da lui scelto entro un termine massimo di quattordici (14) giorni dalla data di risoluzione del contratto. La somma pagata al Cliente dal Venditore viene automaticamente aumentata del 10% se il rimborso avviene dopo trenta (30) giorni, del 20% nel caso di sessanta (60) giorni, e del 50% se entro un periodo di tempo più lungo.

Il cliente ha comunque il diritto di scegliere un altro metodo di rimborso.

Il Venditore informerà il Cliente via e-mail quando il suo ordine sarà spedito. Un link di tracciabilità può essere trovato in questa e-mail.

#### ARTICOLO 5.3 - Spese di consegna

Le spese di consegna sono pari a 4,95€ per Belgio, Paesi Bassi, Francia, Lussemburgo, Germania, Spagna e Italia se l'importo dell'ordine è inferiore a € 25. Gli ordini di valore superiore a 25€ sono consegnati gratuitamente. Questo sarà indicato prima della conferma dell'ordine.

#### **ARTICOLO 6: PRODOTTI NON DISPONIBILI**

Il Venditore informerà il Cliente via e-mail se un prodotto ordinato non è più disponibile. Il Venditore specificherà il nuovo termine di consegna se questo è superiore a ventuno (21) giorni dalla data dell'ordine.

Quando i prodotti non sono disponibili, il Cliente ha la possibilità di conservare o di annullare il suo ordine entro un termine di 72 giorni a partire dalla data di ricevimento dell'e-mail. L'informazione sull'indisponibilità dei prodotti in alcuni casi è fornita da un fornitore terzo, per cui l'indisponibilità dei prodotti non è responsabilità del Venditore e per cui il Cliente non può chiedere il risarcimento dei danni.

Se il Cliente non risponde entro il termine stabilito, l'ordine viene trattenuto. Se l'ordine viene annullato, l'importo sarà rimborsato al Cliente.

## **ARTICOLO 7: RESPONSABILITÀ**

Il Venditore può esentarsi da responsabilità in tutto o in parte se può provare che la mancata o cattiva esecuzione del contratto è imputabile o al Cliente o, per eventi impreveduti e insormontabili, a un terzo coinvolto nel contratto, o a causa di forza maggiore come descritto nell'articolo 1148 del Codice Civile belga e nella giurisprudenza belga.

Il Venditore non è responsabile se si verifica un'interruzione durante l'ordine del Cliente, causata dalla connessione internet del Cliente o da qualsiasi altro evento esterno.

È responsabilità del cliente fare in modo che i prodotti ordinati rispondano perfettamente alle sue esigenze.

## **ARTICOLO 8: GARANZIA**

Tutti i reclami previsti da questo articolo devono essere indirizzati al servizio clienti del Venditore chiamando il numero +32 (0)9 277 20 20 o inviando un'e-mail a [info-italia@newvalmar.be](mailto:info-italia@newvalmar.be) indicando il numero dell'ordine.

Tutti i prodotti forniti dal Venditore sono coperti dalla garanzia legale come descritto nell'Art. 1625 del Codice Civile belga.

Inoltre, per 2 anni, il Cliente gode della garanzia di conformità dei prodotti ai sensi dell'art. 1649bis del Codice Civile belga. In caso di non conformità di un prodotto venduto, il Cliente può scegliere tra la riparazione o la sostituzione gratuita del prodotto. Tuttavia, se la scelta del Cliente comporta un costo manifestamente irragionevole per il Venditore, quest'ultimo può procedere a sua discrezione.

Se la riparazione e la sostituzione del prodotto sono impossibili, il Cliente può restituire il prodotto e richiedere il rimborso del prezzo o tenere il prodotto e richiedere un rimborso parziale del prezzo, o richiedere un cambio del prodotto, se possibile.

Il Cliente può anche optare per questa scelta se la soluzione che ha richiesto non ha inizio entro un (1) mese dal suo reclamo o se questa soluzione non può essere attuata senza grossi impedimenti per il Cliente, tenendo conto della natura del prodotto e del suo utilizzo.

Tuttavia, la vendita non può essere interrotta se l'errore di conformità è minore.

In ogni caso, la garanzia per non conformità del prodotto non implica alcun costo per il Cliente.

Per far valere la garanzia, il Cliente deve essere in grado di presentare la prova di acquisto. La garanzia non è trasferibile.

La garanzia non copre mai i difetti di fabbricazione che sono il risultato di incidenti, di un deterioramento del prodotto dovuto a negligenza, di un uso imprevisto e scorretto del prodotto, del mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, delle modifiche apportate al prodotto, di un uso eccessivamente pesante del prodotto, di un montaggio scorretto, di una cattiva manutenzione o di un uso anomalo, commerciale o scorretto. La garanzia non si applica inoltre agli articoli con una durata di vita più breve (per esempio, articoli monouso o prodotti che hanno una data di scadenza più breve) o in caso di intervento da parte di terzi non raccomandati dal Venditore.

L'azione legale in seguito all'errore di conformità si prescrive dopo due (2) anni dalla consegna del prodotto.

In caso di non conformità di un prodotto venduto, questo prodotto deve essere restituito al Venditore, che lo accetterà, lo cambierà o lo rimborserà.

La sostituzione di un prodotto non conforme non estende il periodo di garanzia.

## **ARTICOLO 9: PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

Tutti gli elementi del Sito, in particolare tutte le immagini, i suoni, gli elementi testuali, i video, compresa la tecnologia sottostante e la presentazione dei prodotti, sono di proprietà esclusiva del Venditore.

Di conseguenza, al Cliente è vietato copiare, duplicare o distribuire uno o più elementi che compongono questo Sito Web, anche parzialmente. Tutte le copie e i duplicati del Sito devono essere espressamente approvati in anticipo dal Venditore. Il mancato rispetto di questo obbligo costituisce una contraffazione di cui l'autore è civilmente responsabile.

I marchi "Nûby" e "Dr. Talbot's" sono registrati. Di conseguenza, al Cliente è vietato danneggiare i marchi "Nûby" e "Dr. Talbot's". Qualsiasi uso o copia di questi marchi da parte del Cliente senza il previo consenso del Venditore, per qualsiasi motivo e su qualsiasi supporto, costituisce una contraffazione ed è perseguibile penalmente e civilmente.

## **ARTICOLO 10: DATI PERSONALI**

Le informazioni contenenti riferimenti nominativi che si riferiscono al Cliente sono trattate automaticamente dal Venditore.

Il Cliente è consapevole che i suoi dati sono trattati affinché il Venditore possa offrirgli i vari servizi proposti sul Sito.

In conformità con il Regolamento Europeo 2016/679 (GDPR), il Cliente ha il diritto di accedere, rettificare e cancellare i suoi dati e di opporsi a tutti i dati personali che lo riguardano.

Questo diritto può essere esercitato in qualsiasi momento dal Cliente contattandoci via e-mail o lettera, con allegata una prova di identità, indirizzata ad uno dei seguenti indirizzi:

- [info-italia@newvalmar.be](mailto:info-italia@newvalmar.be);
- New Valmar BV, Attn. Webshop, Buntstraat 104, 9940 Evergem, Belgium

Le richieste saranno elaborate dal Venditore entro un massimo di due (2) mesi dalla data di ricevimento della richiesta completa.

## **ARTICOLO 11: DIRITTO DI RECESSO**

### **ARTICOLO 11.1 - Durata e rimborso**

Ogni Cliente che è considerato un consumatore ai sensi della legge sui consumatori e che effettua un ordine sul Sito Web per scopi non professionali, gode del diritto di recesso (Art. 47, Libro VI del Codice di diritto economico belga).

Il Cliente dispone di un diritto di recesso di quattordici (14) giorni a partire dalla data di ricevimento dell'ultimo prodotto (nel caso di un ordine con più prodotti che sono stati consegnati separatamente o di un prodotto ordinato composto da più parti e consegnato più volte), per restituire il prodotto al Venditore per uno scambio o un rimborso, senza che quest'ultimo debba giustificare la sua decisione e senza dover sostenere costi aggiuntivi tranne le spese di reso.

Il Cliente dovrà informare il Venditore della sua decisione di recedere dal contratto, prima che il termine sia scaduto, via e-mail a [webshop@nuby.be](mailto:webshop@nuby.be), indicando chiaramente il numero d'ordine. Il modulo di reso allegato alle presenti Condizioni Generali di Vendita dovrà essere allegato alla spedizione di reso.

Se il prodotto restituito è in perfette condizioni, il Venditore rimborserà il Cliente per intero, escluse le spese di spedizione (se applicabili), utilizzando lo stesso metodo di pagamento scelto dal Cliente per il pagamento del suo ordine, a meno che non sia stato espressamente concordato con il Cliente un metodo di pagamento diverso, entro un periodo massimo di quattordici (14) giorni dal giorno in cui il Cliente comunica che sta invocando il suo diritto di recesso.

In conformità con l'art. 53 del Libro VI del Codice di Diritto Economico belga, il Cliente riconosce e accetta che il diritto di recesso non si applica a:

- prodotti di cui il cliente ha rotto il sigillo dopo la consegna e che non possono essere restituiti per ragioni igieniche o sanitarie (esempio: bottiglie per bere, scatole per il pranzo)
- prodotti basati sulle specifiche del cliente o prodotti personalizzati;
- supporti audio o video o software che sono già stati aperti dal Cliente dopo la consegna (per esempio: CD, DVD e videogiochi).
- prodotti con una vita utile limitata;
- contenuto digitale che è già stato consegnato/scaricato con il suo consenso durante il periodo di esenzione

#### ARTICOLO 11.2 - Condizioni di reso

Il Cliente può restituire il prodotto al Venditore o a una persona designata dal Venditore a questo scopo al più tardi quattordici (14) giorni dopo che il Cliente ha informato il Venditore che sta invocando il suo diritto di recesso, a meno che il Venditore non proponga il ritiro del prodotto stesso.

Il cliente paga le spese di restituzione del prodotto.

Il prodotto deve essere restituito nella sua condizione originale e nella sua confezione nuova e non aperta.

Il Cliente che desidera restituire un prodotto deve informare il Venditore inviando una mail a [webshop@nuby.be](mailto:webshop@nuby.be) indicando chiaramente il numero dell'ordine.

I resi vanno inviati:

- tramite una parte a scelta del Cliente, con l'indirizzo di destinazione degli articoli: **New Valmar BV, Attn. Webshop, Buntstraat 104, 9940 Evergem, Belgium.**

È responsabilità del cliente conservare la prova della spedizione ricevuta dall'ufficio postale o dal punto di raccolta per dimostrare la restituzione.

Al ricevimento del pacco inviato dal Cliente, il Venditore controlla la qualità e la quantità dei prodotti. In caso di discrepanze, il Venditore informerà il Cliente via e-mail. Se non vengono riscontrate discrepanze, il

Venditore confermerà al Cliente via e-mail che il pacco è stato ricevuto correttamente ed effettuerà il rimborso.

#### **ARTICOLO 12: REMISSIONE E TOLLERANZA DEL DEBITO**

È formalmente concordato tra le parti che qualsiasi rinuncia o tolleranza di una delle parti relativa a tutti o parte degli impegni previsti in questi termini e condizioni, indipendentemente dalla loro frequenza o durata, non altera questi termini e condizioni, e non si traduce in un diritto acquisito.

Nessun evento di ritardo, inerzia, astensione o omissione da parte del Venditore nell'esercizio dei suoi diritti in base ai presenti termini e condizioni influirà in alcun modo su tali diritti e non costituirà una rinuncia ai suoi diritti.

#### **ARTICOLO 13: INTEGRITÀ**

Le presenti condizioni generali di vendita descrivono l'insieme degli obblighi delle parti.

Nessuna indicazione o documento di qualsiasi tipo costituirà un obbligo ai sensi dei presenti termini e condizioni, a meno che non sia stato precedentemente firmato per accordo in forma scritta da entrambe le parti. La corrispondenza precedente alla sottoscrizione di questi termini e condizioni non può imporre alcun obbligo ai sensi del presente contratto.

#### **ARTICOLO 14: NON VALIDITÀ PARZIALE**

Se una qualsiasi disposizione di questo accordo è ritenuta non valida, o dichiarata non valida da una decisione di un tribunale competente, le restanti disposizioni rimarranno in vigore nella stessa misura.

#### **ARTICOLO 15: PRIORITÀ DEI DOCUMENTI**

Se sembra esserci una contraddizione tra questi termini e condizioni e le condizioni speciali, le condizioni speciali avranno la precedenza.

#### **ARTICOLO 16: RISCHI LEGATI A INTERNET**

Il cliente è consapevole delle limitazioni e dei rischi dell'uso di Internet o di qualsiasi altro mezzo attraverso il quale si può visitare il Sito Web. È anche consapevole dei rischi associati all'immagazzinamento e al trasferimento di informazioni digitali o elettroniche.

Lei accetta che non possiamo essere ritenuti responsabili per qualsiasi danno che può essere causato dai rischi associati all'uso del nostro Sito Web o di internet.

Il cliente accetta che le comunicazioni elettroniche e i file memorizzati possano essere utilizzati come prova.

#### **ARTICOLO 17: LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE**

Le presenti condizioni generali di vendita sono soggette alla legge belga.

La lingua in cui sono redatte le presenti Condizioni Generali di Vendita è l'italiano.



Nel caso in cui qualsiasi controversia tra le due parti derivasse dall'applicazione o dall'interpretazione dei presenti termini e condizioni, le parti convengono che, prima di intraprendere qualsiasi azione legale, qualsiasi reclamo dovrà essere comunicato tramite posta certificata con ricevuta di ritorno.

Ogni parte può, dopo un periodo di dieci (10) giorni dall'invio della lettera, intraprendere le azioni legali opportune.

Il Cliente può utilizzare la piattaforma europea per la risoluzione delle controversie online, al seguente indirizzo: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>

Si specifica che una richiesta di mediazione da parte del Cliente è ammissibile solo se:

- il Cliente ha prima tentato di risolvere la controversia direttamente con il Venditore attraverso un reclamo scritto, nel modo precedentemente descritto;
- la richiesta del Cliente non sia manifestamente infondata o illegale;
- la richiesta del Cliente è stata presentata entro meno di un anno dalla data in cui ha presentato il suo reclamo per iscritto al Venditore;
- la controversia non è stata precedentemente investigata da un altro mediatore o da un tribunale.

## APPENDICE - MODULO DI RITIRO

Restituite questo modulo, compilato e firmato, solo se desiderate invocare il vostro diritto di recesso:

### Attenzione:

**New Valmar BV**  
**Attn. Webshop**  
**Buntstraat 104**  
**B-9940 Evergem**  
**Belgio**

Io/noi (\*) desideriamo tramite questo modulo esercitare il mio/nostro (\*) diritto di recesso per quanto riguarda l'articolo descritto qui sotto:

Numero ordine: \_\_\_\_\_

Ordinato il (\*)/ricevuto il (\*): \_\_\_\_\_

Nome del/i consumatore/i: \_\_\_\_\_

Indirizzo del/i consumatore/i: \_\_\_\_\_

Firma del/i consumatore/i (solo quando il modulo è presentato su carta):

Data:

(\*) Cancellare se appropriato.

Motivo della restituzione del prodotto:

- Colore sbagliato
- Troppo grande
- Troppo piccolo
- Ricevuto prodotto sbagliato
- Prodotto arrivato danneggiato
- Altro motivo: